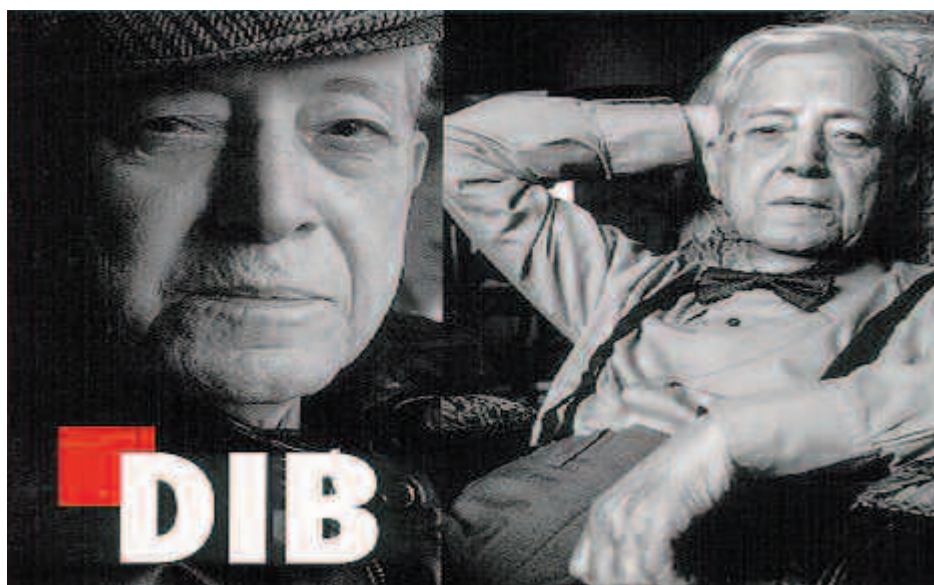


13<sup>e</sup> SALON INTERNATIONAL DU LIVRE D'ALGER (SILA)Les tags se mêlent  
aux mots !

**J**eudi 30 octobre. Au café littéraire du 13<sup>e</sup> Salon international du livre d'Alger, aura lieu un rendez-vous particulier. Fatma Oussedik, sociologue, animera dès 11h, une conférence intitulée «lecture des tags dans les rues d'Alger». Graffiti, slogans, gribouillis... sont autant de codes imprimés sur les murs de la cité.

Un moyen aussi pour les jeunes d'exprimer un état d'âme, une pensée, un sentiment ou probablement plus, un ressentiment. Fatima Oussedik tentera de dépeindre les cloisons d'Algérie. Comme elle s'arrêtera le temps des fantasmes dessinés ici et ailleurs. Un voyage dans l'expression spontanée d'une jeunesse algérienne qui, en comparaison, n'a rien à envier à celle de Palerme, Bogota, Harlem ou le Bronx.

L'enfance sans enfance ! Samedi 1<sup>er</sup> novembre (16h30), le Sila offre une tribune à Laura Alcoba, romancière. Cette jeune Argentine fera escale à Alger le temps d'un récit autobiographique sur l'univers de l'enfance. Un univers partagé entre l'exil, la



Photos : DR.

clandestinité et les couleurs d'une patrie abandonnée trop jeune. Laura Alcoba s'arrêtera sur : «Pourquoi survit-on ? Quand les chemins entre les vivants et les morts se séparent-ils... Et tant d'autres interrogations qui taraudent son esprit d'auteur animé par la littérature et l'exotisme.

Un coup de cœur pour l'hommage prévu dimanche 2 novembre (15 h) par Guy Dugas à l'effigie de Driss Charaïbi et Mohamed Dib. Les œuvres de ces deux icônes de la littérature maghrébine pro-

fondément enracinée dans le terroir seront passées en revue par le professeur à l'université de Montpellier III et spécialiste des littératures francophones, auteur déjà des facéties de si Djoha.

Le Maghreb des écrivains continue. Dans l'après-midi (14h), les nouvelles tendances de la littérature tunisienne se feront écho dans les allées du Sila.

Un débat sera animé par Fredj Lahouar et Abdeldjebbar El-Euch, deux spécialistes de la question rédhibitoire des

langues. Rencontre avec Yasmina Khadra. Lundi 3 novembre (17h), le directeur du Centre culturel algérien à Paris et auteur, Yasmina Khadra, sera l'hôte du café littéraire.

L'auteur, qui espère triompher des hostilités et des rancœurs, prônera l'assise d'une réconciliation. Yasmina Khadra présentera également son dernier ouvrage *Ce que le jour doit à la nuit*. Un portrait censé représenter une Algérie coloniale (1936-1962) déchirée entre communautés.

Samira Hadj Amar

PROGRAMME  
D'ANIMATION  
ESPACE MEZZANINE

Jusqu'au au 4 novembre : Atelier bande dessinée, animation jeunesse, ateliers avec les étudiants des Beaux-Arts, scouts, ateliers avec des établissements spécialisés.

## CAFÉ LITTÉRAIRE

## Aujourd'hui

11h-12h : Présentation d'ouvrages *Les Nouveautés*

12h-13h : «L'éloge de la lecture» animé par Malika Boudalia

13h-14h : «Le Livre pour jeunesse» animé par Mohamed Kacimi

14h-15h : «Expérience du livre d'enfance», animé par Gustavo Martin Garzo, Fernando Marias Amondo (Espagne)

15h-16h : «Lectures émancipatrices en Islam», animé par Latifa Lakhdar (Tunisie)

16h-17h30 : «Hommage à Mahmoud Darwich», animé par El Moutawakel Taha et Mourad Essoudani (Palestine), Stefan Weidner (Allemagne), Azzedine Mihoubi, Abdelaziz Sbaâ

17h30-18h30 : Rencontre avec le Sud-Africain Mandla Langa (ancien conseiller culturel de Nelson Mandela) animé par Mandla Langa

## Demain

11h-12h : «Lecture des tags dans les rues d'Alger», animé par Fatima Oussedik

13h-14h : «L'avenir des librairies au Maghreb»,



animé par Aslia  
14h-15h : «L'île au trésor», animé par Kebir Ammi Mustapha (France)

Lundi 3 novembre  
11h-11h30

Présentation d'ouvrages  
11h30-13h  
«Monde arabe et médias occidentaux», animé par Pascal Boniface (France)

13h-14h

## Salle Ali-Maâchi

«La littérature de jeunesse au Maghreb et en Afrique de l'Ouest», animé par Alliance des éditeurs indépendants (France)

13h-14h

Présentation d'ouvrages  
14h-15h

«Le conte reflet du système des valeurs», animé par Véronique Lagny Delatour (France)

15h-16h

«Les orientations et les tendances de l'écriture, de l'illustration et de l'édition pour les jeunes en Italie», animé par Livio Sossi (Italie)

16h-17h

«Une enfance à Mahdia», animé par Moncef Ghachem

17h-18h

Rencontre avec Yasmina Khadra

## LE FILM DOCUMENTAIRE À L'HONNEUR À BÉJAÏA

## Une occasion pour poursuivre la réflexion

**L**e Théâtre régional de Béjaïa abrite depuis lundi les rencontres du film documentaire initiées par l'association Cinéma et Mémoire de Béjaïa en collaboration avec l'association franco-algérienne Kaina Cinéma. Ce deuxième rendez-vous cinématographique qui s'étalera jusqu'au jeudi 30 octobre courant propose au public béjaoui un vaste programme de films documentaires, suivis de débats en présence des réalisateurs. Des œuvres de stagiaires qui ont bénéficié d'une formation dans le domaine de la réalisation de documentaires l'année écoulée seront également projetés le jour de la clôture de la manifestation. Les rencontres du film documentaire de Béjaïa, selon ses initiateurs, constituent une occasion pour poursuivre la réflexion avec des cinéastes, les professionnels du cinéma, les animateurs sociocultu-



rels et les stagiaires sur l'opportunité de pérenniser un pôle de formation permettant aux passionnés du cinéma de se saisir de cet outil pour construire un regard sur leur société et laisser des traces filmées. Cette manifestation comprendra également un atelier de création documentaire ainsi qu'un deuxième atelier de réalisation de films documentaires. La formation concernera une dizaine de stagiaires qui se déplaceront d'Oran, Alger, Timezrit, Aokas, Béjaïa et Marseille. La phase de formation en question propose divers modules liés, notamment à l'écriture et au développement des sujets documentaires, l'initiation à

l'outil vidéo (caméra, son et montage), l'apport théorique, l'analyse filmique et l'histoire du documentaire. Deux autres phases de formation sont aussi prévues pour l'année prochaine. Une première étape liée au tournage des sujets est programmée pour le mois de mars 2009 tandis que la deuxième phase qui abordera le montage des sujets est fixée pour le mois de mai 2009.

A. Kersani

## ÉVOCATION

Le poétique et le politique  
chez Kateb Yacine

Le grand écrivain, poète et homme de théâtre, Kateb Yacine, mort en 1989, a été honoré hier à travers un riche programme mis sur pied conjointement par les éditions Tira et la Maison de la culture de Béjaïa.

Le coup d'envoi des festivités commémoratives du 19<sup>e</sup> anniversaire de la mort de l'auteur de *Nedjma*, une œuvre éternelle qui dépasse de loin les frontières de l'Algérie, a été donné dans la matinée de mardi à travers une exposition suivie d'une projection du documentaire *Kateb Yacine : poète en trois langues* réalisé par Stéphane Gatti en 2002. Dans l'après-midi, une conférence sur le thème «Le poétique et le politique chez Kateb Yacine» sera animée par Smaïl Abdoun, maître de conférences au département de français de l'université d'Alger qui dédicacera également à l'occasion son livre *Lecture(s) de Kateb Yacine*.

A 17 h, Kamel Dehane projettera son film (une coproduction algéro-belge) *Kateb Yacine, l'amour et la révolution*. La soirée sera consacrée au monologue *El Fethoum* avec Hamiane Merzouk et un récital de la troupe engagée Debza.

A. K.

## Le programme des rencontres du film documentaire au TRB

**Aujourd'hui (14h-18h) :** *Selves and Others* (45') un portrait d'Edward Saïd puis *Chacun sa Palestine* (57') de Nadine Naous et Lena Rouxel. Dans la soirée de 18h à 20h *Aziz Hawki ou le serment des oranges* (60') de Lamine Ammar Khodja et *Au nom de Vinci* (51') de M'Barek Menad en présence du réalisateur.

Le dernier jour est consacré à la présentation des films de l'atelier de création documentaire «Cinéma et Mémoire 2007». La 1<sup>re</sup> séance de jeudi 30 octobre proposera trois réalisations : *Garanegh* (entre nous) d'Amine Aït Ouaret et *Mémoire d'un boycott* de Cherif Messaouden, *Constantine* de Bahia Bencheikh Lefgoun alors que la deuxième tranche de début de soirée (18h-20h) est réservée à la présentation de *Harguin Harguin* de Meriem Bouakaz, *Gaâda* d'Ismail Selkh et *Fateh* de Abdenour Ziani.